

AVIS DE PUBLICATION

Le Collège des Bourgmestre et Echevins de la commune de Woluwe-Saint-Pierre porte à la connaissance des intéressés que, conformément à l'article 242 de la nouvelle loi communale, le dossier ci-après libellé est déposé à la maison communale, Secrétariat communal, avenue Charles Thielemans 93, où quiconque peut en prendre connaissance du 01.07.2011 au 10.07.2011 pendant les heures de bureau :

Comptes annuels de l'exercice 2010 - Rapports de synthèse de la gestion des finances communales au cours de l'exercice 2010  
Délibération du Conseil communal du 30.06.2011

Le présent dossier doit être soumis à l'autorité de tutelle. Décision à recevoir.  
Le présent avis de publication sera porté à la connaissance du public du 01.07.2011 au 10.07.2011 par voie d'affichage et par voie de mise en ligne sur le site Internet de la commune.

BERICHT VAN AFKONDIGING

Het College van Burgemeester en Schepenen van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe laat de belanghebbenden weten dat, overeenkomstig artikel 242 van de nieuwe gemeentewet, het dossier met volgende inhoud ter inzage ligt op het gemeentehuis, Gemeentesecretariaat, Charles Thielemanslaan 93, waar eenieder er kennis van mag nemen van 01.07.2011 tot 10.07.2011 tijdens de kantooruren :

Jaarrekeningen van het dienstjaar 2010 - Syntheseverslagen aangaande het beheer van de gemeentefinanciën in de loop van het dienstjaar 2010  
Beraadslaging van de Gemeenteraad van 30.06.2011

Dit dossier moet aan de toezichthoudende overheid voorgelegd worden. Beslissing te ontvangen.  
Dit bericht van afkondiging zal ter kennis van het publiek gebracht worden van 01.07.2011 tot 10.07.2011 via aanplakking en via het online plaatsen op de website van de gemeente.

Fait et affiché à Woluwe-Saint-Pierre, le 01.07.2011  
Opgesteld en aangeplakt te Sint-Pieters-Woluwe, 01.07.2011

Par ordonnance :  
Op bevel :

Le Secrétaire communal,  
De Gemeentesecretaris,

Pour le Bourgmestre :  
L'Echevin délégué,  
Voor de Burgemeester :  
De afgevaardigde Schepen,

Numéro : C /2011  
Nummer : C /2011

COMMUNE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE  
Arrondissement de Bruxelles-Capitale

Extrait du registre des  
délibérations du Conseil communal

Séance du 30 juin 2011

Présents : M. W. Draps, Bourgmestre-Président ;  
M. D. De Keyser, Mme A.C. d'Ursel, M. J.-C. Laes, Mme B. de Spirlet, Mme C. Dejonghe, Echevins ;  
M. C. Vanhee, M. E. Kesteloot, M. C. Carels, Mme C. Persoons, M. E. Degrez, Mme M. Willame-Boonen, M. D. Lagase,  
Mme C. Renson, M. P. Lefèvre, Mme J. Raskin, Mme L. Smajda, M. R. Rampelberg, Mme P. de Bergeyck,  
Mme C. Sallé, Mme F. de Callatay-Herbiet, M. F. Liégeois, Mme M. Vamvakas, Mme D. Servais, Conseillers  
communaux ;  
M. G. Mathot, Secrétaire communal.

**Comptes annuels de l'exercice 2010 - Rapports de synthèse de la gestion des finances communales au cours de l'exercice 2010**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu les comptes annuels de l'exercice 2010 établis par M. le Receveur communal ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 96 ;

ENTEND le commentaire du Collège des Bourgmestre et Echevins relativement aux rapports de synthèse de la gestion des finances communales au cours de l'exercice 2010 :

- analyse financière du compte budgétaire de l'exercice 2010 ;
- analyse financière du bilan et du compte de résultats de l'exercice 2010.

POUR EXTRAIT CONFORME  
Woluwe-Saint-Pierre, le 01 juillet 2011

Par ordonnance :  
Le Secrétaire communal,

Pour le Bourgmestre :  
L'Echevin délégué,

Zitting van 30 juni 2011

Aanwezig : Dhr. W. Draps, Burgemeester-Voorzitter ;  
Dhr. D. De Keyser, Mw. A.C. d'Ursel, Dhr. J.-C. Laes, Mw. B. de Spirlet, Mw. C. Dejonghe, Schepenen ;  
Dhr. C. Vanhee, Dhr. E. Kesteloot, Dhr. C. Carels, Mw. C. Persoons, Dhr. E. Degrez, Mw. M. Willame-Boonen,  
Dhr. D. Lagase, Mw. C. Renson, Dhr. P. Lefèvre, Mw. J. Raskin, Mw. L. Smajda, Dhr. R. Rampelberg,  
Mw. P. de Bergeyck, Mw. C. Sallé, Mw. F. de Callatay-Herbiet, Dhr. F. Liégeois, Mw. M. Vamvakas, Mw. D. Servais,  
Gemeenteraadsleden ;  
Dhr. G. Mathot, Gemeentesecretaris.

**Jaarrekeningen van het dienstjaar 2010 - Syntheseverslagen aangaande het beheer van de gemeentefinanciën in de loop van het dienstjaar 2010**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de jaarrekeningen van het dienstjaar 2010 opgemaakt door Dhr. Gemeenteontvanger ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 96 ;

HOORT de toelichting van het College van Burgemeester en Schepenen in verband met de syntheseverslagen aangaande het beheer van de gemeentefinanciën in de loop van het dienstjaar 2010 :

- financiële analyse van de begrotingsrekening van het dienstjaar 2010 ;
- financiële analyse van de balans en de resultatenrekening van het dienstjaar 2010.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL  
Sint-Pieters-Woluwe, 01 juli 2011

Op bevel :  
De Gemeentesecretaris,

Voor de Burgemeester :  
De afgevaardigde Schepenen,